



iTeach: EXPERIENȚE DIDACTICE

ISSN 2247 – 966X

NR. 21 / MAI 2013

21

Ce înseamnă să fii profesor | de IULIANA GALEȘ
Povestea unei lecții demonstrative sau Cum să-ți pierzi o stare de bine |
de CORNELIA HURMUZACHE
Teatrul cititorilor – modalitate atractivă de creștere a fluenței în citire |
de ELENA-LOREDANA FLOREA
Valoarea adăugată adusă de eTwinning metodelor didactice |
de ELENA VLĂDESCU

Un proiect eTwinning de succes: Traveling through Europe on our own
eLearning-highway | de CLAUDIA-CĂLINA SANDEA
eTwinning – parte din viața noastră | de VIOLETA SOLOMON
Cum se realizează un proiect colaborativ eTwinning |
de GABRIELA ILEANA CRIȘAN

Mobilitate individuală Comenius: EURODIDAWEB | de NECULAI STANCIU
Prevenirea și combaterea eșecului școlar | de DANIELA PROCA
Ce este mai important: plata educației celor needucați sau suportarea
costurilor needucației acestora? | de GABRIEL TEODORESCU
Competențe-cheie cu eTwinning | de DANIELA BUNEA
Ce poate schimba un proiect eTwinning în viața elevilor noștri |
de MARICELA TUCHIAC
Ziua copilului sau Ziua copiilor? | de LIVIA ARMANU



Editor: TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație



Online: www.iteach.ro/experiencedidactice



Partener: Institutul de Științe ale Educației

Revista "iTeach: Experiențe didactice" își propune să promoveze aspectele practice ale predării, învățării și evaluării școlare prin aducerea în prim plan a experiențelor concrete ale cadrelor didactice. Constituie un canal de comunicare și de informare în cadrul comunității cadrelor didactice înscrise pe platforma iTeach.

Descriere prin cuvinte cheie:

didactică aplicată, practică pedagogică, situații educative, experiențe didactice

iTEACH: EXPERIENȚE DIDACTICE

Cod de identificare ISSN / înregistrarea Bibliotecii Naționale a României:
iTeach: Experiențe didactice (online) = ISSN 2247 – 966X
ISSN – L = 2247 – 966X

EDITOR: **TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație**

www.tehne.ro



REDACȚIA:

Str. Dr. Louis Pasteur 54

București 050536

COLECTIV DE REDACȚIE

Olimpiu ISTRATE (Universitatea din București, Departamentul pentru Formarea Profesorilor)

Oana GHEORGHE (Institutul de Științe ale Educației)

Irina VASILESCU (Școala Nr. 195 București)

Simona VELEA (Institutul de Științe ale Educației)

Alexandra BUNICA (TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație)

Doru ȘTEFĂNESCU (Social IT)

Simona GĂBUREANU (Universitatea Politehnica București, Catedra pentru Pregătirea Personalului Didactic)

E-MAIL: echipa@iteach.ro

PAGINA REVISTEI:

www.iteach.ro/experiencedidactice

Ce înseamnă să fii profesor

De **Iuliana Gales**

De fiecare dată când se vorbește despre unele profesii, dăm definiții ale perfecțiunii, uitând că vorbim despre oameni cu defecte și calități, cu slăbiciuni și disponibilități excepționale. A fost lansată la un moment dat o întrebare. *„Trebuie să fie profesorul un actor?”*. Această întrebare mi s-a părut retorică. Da, trebuie să fim actori. Trebuie să le arătăm tinerilor din fața noastră o lume în care pot face numeroase lucruri, chiar dacă noi înșine nu am putut. dar trebuie să fim în același timp și firești, oameni normali, adaptați timpului în care trăim.

Ce trebuie să facă un profesor? Care sunt calitățile unui profesor? Este profesorul un actor? Dacă la ultimele două se poate răspunde mai pe larg, pot exista diferite opinii, trenduri etc, ultima mi se pare o interrogație retorică. Da, profesorul este un actor. Și acum, dăscălește, argumentele:

Profesorul este un actor pentru că zilnic joacă în fața, între, printre un public format din 25-100 de elevi. De când intri în școală, de când intri în clasă, propui o imagine: profesorul care se îmbracă așa, profesorul care a făcut gestul acela etc. Dacă tot ai intrat pe scena clasei, se presupune că vei vorbi. Tu ești protagonistul sau măcar naratorul organizator. Fiecare cuvânt va fi auzit, interpretat, comentat. Fiecare grimasă, mișcare a capului, ezitare vor provoca reacții. Dacă vrei să îi consideri pe cei din fața ta oameni cu care să colaborezi, va trebui să accepți dialogul, provocarea, va trebui să știi ce provoacă o reacție. Dacă nu faci acest lucru, dacă ți-e teamă să te expui, dacă nu accepți privirea constantă, critică asupra ta, atunci nu ești profesor.

Profesorul este actor pentru că atunci când intră în clasă nu mai poate fi el, omul, cu problemele lui particulare, cu grijile lui. Elevii nu sunt vinovați și nu sunt datori să accepte frustrările, limitările, oportunismul, lașitățile, umilința, orgoliul, fericirea, ostentația dascălului. Se spune să-ți lași problemele de serviciu la ușa căminului. E valabilă și viceversa. Problemele casei nu se transferă elevilor. Și atunci, nu trebuie să joci rolul unui om echilibrat care arată elevilor diversitatea, echilibrul, șansele, siguranța?

Profesorul este regizor-actor pentru că pune în scenă spectacolul orei. Dacă vrea spectacol clasic va merge pe tiparul:” ascultat, predat.” Dacă va vrea gen mai nou, va accepta provocarea altei metode. În varianta a doua va trebui însă să fie foarte bun, pentru că altfel actorii își „mănâncă” regizorul. Mai mult decât un regizor sau un actor obișnuit, profesorul are parte de spectacole noi tot timpul. Este un spectacol interactiv și clasa de anul acesta este alta decât cea de anul viitor, clasa a X-a A este alta decât clasa a X-a B. Sunt reacții diferite, imediate, surprinzătoare la care nimeni nu-ți poate da o rețetă de folosit. La teatru, dacă nu ți-au plăcut actorii, nu te mai duci. Actorii au o oarecare siguranță că nu se aruncă după ei. Profesorul are zilnic un public obligat să stea la spectacol și care poate alege penalizarea actorului-regizor. Până la urmă, dacă ți-e frică să comunici, dacă nu poți avea viziuni diferite asupra lumii, dacă nu te vezi evoluând pe o scenă, înseamnă că ai ales prost profesia și te vei chinui și tu și îi vei chinui și pe alții.

Se pune însă și întrebarea „În ce constă rolul profesorului?”. Este

de fapt un paradox: pe de o parte trebuie să joci un rol, pe de altă parte trebuie să fi autentic. Să fii în același timp altul și tu însuși, să coresponzi profesorului ideal pe care și elevii noștri îl au în minte datorită părinților lor, dar să fi și omul viu, care trăiește în această lume și care știe cu ce se confruntă copiii de astăzi. Elevii și părinții cer : disciplină, severitate, seriozitate, iar peste două minute de la aceste solicitări pertinente vine întrebarea: „S-ar putea să né scuzați astăzi?”, „Né dați voie să...?”, astfel încât între declarație și acțiune există o distanță imensă. În realitate mergem pe principiul .”Eu voi egalitate,/Dar nu pentru căței!” , deci profesorul-actor trebuie să-și facă rolul astfel încât să dea iluzia tuturor că primesc ce își doresc, că au fost ascultați, dar și că nu s-au făcut acele compromisuri care degradează iremediabil ideea de educație.

În multe școli există profesorul-robot. Intră când sună de intrare, pune absențele, ascultă 2-3 elevi, dictează 1-3 pagini, se termină ora. Zile, luni, ani, totul se desfășoară pe același tipar. Nu se râde la oră, profesorul, când are câteva minute libere, ține discursuri moralizatoare, corecte, dar desprinse complet de vremurile în care trăim. Elevii se tem, deci sunt foarte cuminiți și umili, dar umplu paginile de facebook cu disprețul și batjocura pentru acest om. Profesorul crede că este respectat și nu își pune niciun moment întrebarea de ce este în conflict cu toată lumea, de ce nu vorbește nimeni cu el, nici elevi, nici părinți, nici profesori. S-a identificat atât de mult cu imaginea unui dascăl de secol XIX, încât a devenit atemporal, este o piesă de muzeu. Ciudată, deși perfect normală și explicabilă, este atitudinea părinților și a elevilor înșiși. Când încă nu le e profesor, îl consideră un profesor ideal, îi susțin părerile. Când au contact direct cu el, în 1-2 luni se ajunge la conflicte mai mult sau mai puțin deschise.

Perechea acestui tip de profesor este cel permisiv. Elevii fac ce vor, pleacă din clasă, vorbesc de parcă nu ar fi oră, îi spun în față profesorului că nu le pasă de el și că este un nimic. Acesta roagă să se facă liniște, dar nu pune absențele, dă tuturor nota zece. Notele mici apar când elevii sar calul și ajung la agresioni verbale și chiar fizice. Ca să evite orele, acest profesor se arată dispus să ducă acte pe la instituțiile statului, să meargă la ședințe etc. Elevii îl prețuiesc tot atât ca și pe precedentul. În plus, dacă de primul le e frică, pe cel de-al doilea îl umilesc fără probleme și în public.

În fiecare școală există cele două extreme. Cei doi profesori vor rămâne pe postul lor, mai ales dacă au inspirația să se acopere de hârtii care le demonstrează capacitatea deosebită. Le place ce fac? Mă îndoiesc, dar cred că știu amândoi în adâncul sufletului că nu ar face față în altă parte. Cu asemenea oameni nu se va schimba nimic, niciodată. Și totuși, dacă vine cineva din exterior și citește procese verbale de la inspecții curente, chiar cele pentru gradele didactice, care sunt mai bine pregătite decât celelalte ore, dacă se cer profesorului documente doveditoare ale activității care să justifice calificativul „foarte bine” , acești oameni sunt ireproșabili. Există o ipocrizie a sistemului care permite să scrii neadevăruri, „ca să nu-i faci rău omului”, există o știință a învârtelii care le spune acestor oameni ce contează cu adevărat pentru a-și păstra postul sau a dobândi anumite privilegii. Și aceștia sunt actori, dar care și-au construit un rol păgubos pentru ei și, mai ales, pentru alții.

S-a spus că dascălii tineri au tendința să urmeze modelul foștilor

profesori. Cred că este adevărat în mare măsură, dar este și tragic pentru că de cele mai multe ori acești oameni, care rămân doar simpli imitatori, își aleg tocmai modelul cel mai prost. Nu e rău să ai un model, dar ar trebui să ai și inteligența de a alege bine modelul și de a-l schimba în funcție de noile necesități.

Și atunci apare o nouă întrebare: „*Poate fi cultivată această calitate actricească a dascălului?*” Da. Poți învăța să fi un profesor bun, dar trebuie să vrei și trebuie să ai totuși anumite capacități de comunicare, de inteligență, de afectivitate, de voință care să-ți permită să înveți continuu, să te recompu și să te transformi. Din păcate absolvirea unei facultăți nu este garanția nici a posesiei unor informații, nici a unor calități intelectuale și umane. Unele exemple, foarte numeroase, arată că nu este nici garanția unui scris corect, a unei exprimări coerente.

Deci, dacă planul de dezvoltare personală al cuiva este legat de profesia de educator, acest lucru presupune calități actricești, abilități de comunicare, abilități de relaționare cu oamenii.

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experientedidactice/ce-inseamna-sa-fii-profesor>)



Povestea unei lecții demonstrative sau Cum să-ți pierzi o stare de bine

De **Cornelia Hurmuzache**

Aceasta este povestea unei experiențe didactice, trăită și re trăită de multe cadre didactice de-a lungul unei cariere. Emoțiile asociate organizării unei lecții demonstrative ca activitate de cerc pedagogic...

Vestea că vom găzdui activități la cercul pedagogic m-a urmărit timp de câteva luni. Am început prin a-mi imagina desfășurarea lecției. Și în fiecare zi îmi treceam ideile pe un suport. M-am îndrăgostit apoi de activitățile practice, de *origami* și mi-am refăcut tot materialul didactic. Era deja perimat? Nu! Era nevoia mea de înnoire. Și așa, dormitorul meu s-a transformat într-un atelier de creație. Era un dezastru când trebuia să mă culc: hârtia *glacé*, lipiciul, bețișoarele și tot felul de materiale îmi inundau dormitorul. Numai aspiratorul îmi rămânea prieten de nădejde. Așa au trecut câteva luni. Dar cel mai greu a fost cu somnul. Mă culcam cu o lecție în minte și mă trezeam dimineața cu alta, iar somnul meu se reducea treptat la câteva ore, pofta de mâncare se reducea și ea. Pastilele, să nu le uit, s-au adunat din ce în ce mai multe prin frigider – calciu, magneziu, antistres, pentru stomac, pentru fiere, pentru insomnie, etc. O consolare era că colega mea avea și ea aceleași stări...

Erau atâtea întrebări, atâtea incertitudini că liniștea mea dispăruse total. Familia nu mai era pe primul loc, decât rareori,

asa ca să nu am păreri de rău...

După ce mi-am cristalizat ideile și le-am scris, m-am luminat. Era atât de ușor! Prietenii spuneau: “Nu te stresa!”, “Ce se va întâmpla după, îți ia din salariu?”. Și eu cum trebuia să fac, cum să mă adaptez ideilor lor?. Era imposibil. Stresul era acum stăpânul meu. Colega mea și-a făcut analizele chiar în timpul pregătirii, adică în miezul stresului. Și aproape toate analizele au ieșit prost...

Și a venit și ziua propusă. Noaptea de dinainte a fost din ore legate între ele prin autosugestie: O să-mi iasă bine!, repetată din 2 în 2 ore. Dimineața, când să plec la serviciu, aveam o stare generală de neliniște; mi-am luat pastila antistres și am zis, aproape am strigat: “Doamne, ajută-mă!”

După filmare am avut o mare mirare: Cum, s-a terminat?! Copiii au răspuns mai bine decât mă așteptam! Nu mai aveam puterea nici să mă bucur. Rezultatul era o mare de liniște? Nu. Dar dacă filmarea nu a prins tot, dar dacă am făcut o greșală de exprimare, dar dacă n-am fost atentă la fiecare copil. A venit DVD-ul cu filmarea. Nu se auzea bine, ce né facem, altă lecție nu mai aveam puterea fizică și psihică să facem. Iarăși ore de neliniște... Dar era o alarmă falsă, calculatorul cel vechi de la grădi era de vină.

Și mi-am jurat atunci în barbă: “Nu voi mai ține niciodată o lecție demonstrativă”. A fost deja demonstrat că nu e bine pentru starea mea de bine...

Cu stimă și respect deplin pentru toate colegile care au trecut prin astfel de stări, O slujitoare de ieri, de azi și de mâine a Măriei sale, Copilul.

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experientedidactice/povestea-unei-lectii-demonstrative-sau-cum-sa-ti-pierzi-o-stare-de-bine>)



Teatrul cititorilor – modalitate atractivă de creștere a fluenței în citire

De **Elena-Loredana Florea**

În cadrul unui curs de formare, la care am participat în luna noiembrie 2013, intitulat *Didactici inovatoare ale citit-scrisului*, am aflat despre o serie de metode ce pot fi folosite pentru dezvoltarea fluenței în citire. Printre acestea se numără și Teatrul cititorilor. Aceasta este o modalitate foarte atractivă pentru elevi de a promova fluenta în lectură. Elevii exersează cititul intrând în pielea personajelor, aproape fără să-și dea seama că fac acest lucru. În același timp vor câștiga încredere pentru a vorbi în public și se vor obișnui să aprecieze literatura.

Metoda *Teatrul cititorilor* poate fi folosită pentru textele care conțin mult dialog, au multe personaje, iar copiii pot interpreta aceste roluri. Prezentăm în continuare un scenariu pentru desfășurarea unei activități prin utilizarea acestei metode în cadrul unei lecții de lectură la clasa a II-a.

SCENARIU DIDACTIC Clasa a II-a Înv. Florea Elena Loredana
Obiectul : Lectura Subiectul : Povestea nucii lăudăroase, de Vladimir Colin

EVOCAREA Braistorming- Scrie tot ce știi despre nuca.
REALIZAREA SENSULUI Se prezintă titlul textului și se cere elevilor facă predicții despre nuca din poveste. *Ce credeți seamănă cu nuca despre care ați scris voi?*

Un elev va citi textul. Se cere întregii clase să urmărească cu atenție ce face nuca din poveste. Se organizează un Teatru al cititorilor, se stabilesc rolurile și se citește textul.

Pentru ca această metodă să-și atingă obiectivele sunt necesari următorii pași:

- Se solicită voluntari pentru lectura diferitelor părți.
- Se dă fiecărui copil câte un exemplar din text și se citește cu voce tare, pentru ca elevii să îl audă citit fluent.
- Apoi elevii citesc „în ecou” părțile pe care le citește profesorul.
- Se aleg copiii care vor citi rolurile: povestitorul, nuca, creanga, ursul, iepurele, veverița, alte animale din pădure. Dacă nu sunt destule părți pentru fiecare copil, unii elevi vor fi spectatori. Se poate înviora atmosfera oferindu-le copiilor câteva elemente de costumație și décor.
- Când elevii vor citi, vor fi îndemnați să folosească gesturi pentru a-și acompania textul. Pot reacționa la ce au spus alte personaje prin limbaj corporal.
- Se exersează citirea scenei respective de mai multe ori pentru a identifica aspectele dramatice pe care trebuie să le prezinte și pentru a deveni mai fluenți.

Activitate pe grupe. Fiecare grupă va primi câte o întrebare care va stimula gândirea și va contribui la înțelegerea textului.

- *Ce părere aveți despre nuca din poveste?*
- *De ce credeți că se temeau animalele de ea?*
- *Cine a reușit să-i vină de hac nucii lăudăroase? Cum?*

REFLECȚIA Găsește un alt final povestirii, închipuindu-ți că animalele pădurii și-au dat seama de păcăleala nucii.

EXTINDERE Scrie ce ți-a plăcut cel mai mult în această poveste? Desenează acest moment.

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/teatrul-cititorilor-modalitate-atractiva-de-crestere-a-fluentei-in-citire>)



Valoarea adăugată adusă de eTwinning metodelor didactice

De **Elena Vladescu**

Portalul eTwinning este destinat tuturor profesorilor din învățământul preuniversitar care doresc să lucreze cu elevii lor în proiecte educative de colaborare cu școli din alte țări europene. Mediul virtual TwinSpace este sigur, atractiv, gratuit și oferă facilități deosebite de la kit-uri de proiect, baze de date, forum-uri, exemple de bună practică precum și metode și instrumente de pedagogie ce integrează cele mai inovative tehnologii în procesul de predare-învățare. Elevii au prilejul să găsească la un clic distanță colegi de aceeași vârstă, preocupați de aceleași lucruri ca și ei, cu care să discute într-o limbă străină despre școlile lor, orașele și țările lor, despre cultură și modul de viață. Nu numai cadrele didactice de toate disciplinele dar și directorii și inspectorii școlari au ocazia să descopere oportunități de formare profesională online la standarde europene, schimb de experiență și colaborare cu colegi din alte țări, recunoaștere internațională a celor mai bune proiecte colaborative prin premii și certificate de calitate. eTwinning poate însemna nu numai înfrățire între școli dar și între comunități.

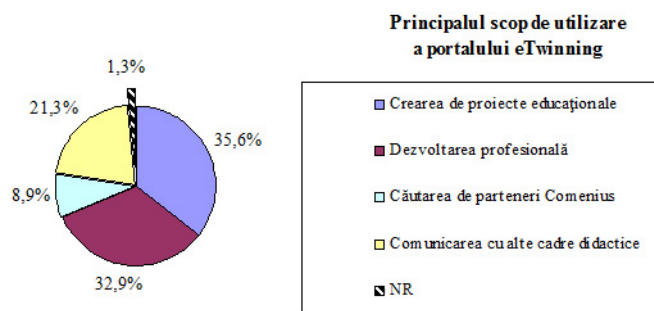
1. eTwinning — un program pentru parteneriate școlare în Europa

În anul 2005, Comisia Europeană a lansat, sub coordonarea rețelei European Schoolnet, programul “eTwinning”, ca parte a Programului Lifelong Learning. Obiectivul principal al acestei acțiuni era, la început, înlesnirea parteneriatelor între școlile din învățământ preuniversitar din Uniunea Europeană. De atunci, platforma educațională etwinning.net s-a transformat într-o adevărată comunitate școlară europeană, cu mai mult de 200.000 de profesori din peste 95.000 de instituții școlare. Programul eTwinning-România este condus de Centrul pentru Inovare în Educație -TEHNE (www.tehne.ro), alături de Institutul de Științe ale Educației (www.ise.ro). Până în prezent, aproximativ 12.500 de profesori reprezentând 5000 de instituții școlare din România au participat la un număr de 5500 de proiecte europene eTwinning.

2. Programul eTwinning în țara noastră

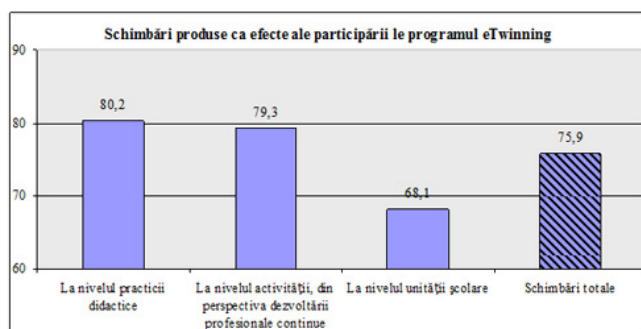
În perioada octombrie-noiembrie 2012, TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație și Institutul de Științe ale Educației, au realizat o investigație despre programul eTwinning în țara noastră, în urma căruia s-a întocmit Raportul preliminar eTwinning RO12 “Rolul proiectelor educaționale realizate prin parteneriate școlare internaționale” [1]. Chestionarul a cuprins 40 de întrebări la care au răspuns un număr de 225 cadre

didactice care utilizează platforma educațională eTwinning, atât din mediul rural, cât și din mediul urban. Mi se par interesante răspunsurile la întrebarea "Care este principalul scop în care folosiți portalul eTwinning?":



Se observă că 35,6% dintre cei chestionați au declarat că folosesc portalul pentru a crea proiecte educative, 32,9% pentru dezvoltare profesională, 21,3% pentru comunicare cu alți colegi europeni. Doar 8,9% au răspuns că folosesc portalul ca pe o bază de date, dar tot cu scopul declarat de cei 35,6%, adică pentru realizarea de proiecte școlare. Dacă vom lua în considerare scopurile pentru care a fost lansat eTwinning, se poate trage concluzia că acestea sunt atinse în mare măsură.

În ceea ce privește valoarea adăugată de proiectele eTwinning, deosebit de interesante sunt rezultatele studiului la capitolul privind efectele eTwinning.



Se observă un indice de satisfacție de 80,2 al schimbărilor declarate la nivelul practicii didactice, 79,3 la nivelul activității, din perspectiva dezvoltării profesionale continue, un indice de 75,9 al schimbărilor totale și de 68,1 la nivelul unității școlare, pentru cei care derulează proiecte educative de colaborare online pe portalul eTwinning.

Schimbările relevate la acest capitol pot fi considerate deosebit de importante și este clar că acțiunea eTwinning trebuie continuată și extinsă.

3. Exemplu de proiect eTwinning: "ICT, You and Me"



Primul proiect eTwinning derulat la Colegiul Național Vocațional „Nicolae Titulescu”, Slatina, județul Olt, s-a numit "ICT, You and Me" și a fost câștigător al locului al doilea la concursul internațional Premiile eTwinning 2012, la categoria de vârstă 12-15 ani. S-a derulat pe parcursul anului școlar 2010-2011, alături de parteneri din Polonia, Grecia, Spania și Letonia. Cele mai importante obiective au fost: utilizarea și dezvoltarea aptitudinilor de comunicare a elevilor prin intermediul TIC, familiarizarea elevilor și profesorilor participanți cu cât mai multe instrumente Web 2.0, dezvoltarea abilităților de comunicare într-o limbă străină, optimizarea aptitudinilor pentru dialog constructiv, dezvoltarea gândirii creative și a gândirii critice, a muncii în echipă, implicarea activă a copiilor în toate stadiile proiectului, încurajarea lor să aibă la un mod de viață sănătos.

La proiect au participat 121 de elevi și 13 profesori care au colaborat prin instrumente moderne Web 2.0, cum ar fi: Voki, Animoto, ImageChef, Glogster, WordItOut, Tagxedo, AnswerGarden, Blabberize, Picassa3, Voicethread, MyStudiyo, Wordle, PhotoStory, Tagul și multe altele.

Integrarea în curriculum-ul școlii a proiectului a constituit o adevărată provocare pentru profesorii implicați. În timpul lecțiilor de matematică, participanții la proiect au colectat date despre ei înșiși și partenerii, folosind instrumente on-line, au interpretat statistic informațiilor colectate sub formă de diagrame cu scopul de a alcătui un model statistic al participantului la proiect. În timpul lecțiilor de biologie și educație fizică, au învățat despre principiile unui stil de viață sănătos. În timpul lecțiilor de tehnologia informației și comunicării, au creat hărți Google, teste, prezentări și sondaje. În timpul lecțiilor de limba engleză, au prezentat rezultatele observațiilor lor sub formă de glog-uri. Lecții de limba engleză, geografie și istorie au fost folosite, de asemenea, pentru discuții comune cu partenerii, folosind VoiceThread pe teme cum ar fi activități de petrecere a timpului liber, atracții turistice din țara noastră și țările partenere. În timpul activităților extra-curriculare au arătat creațiile lor celorlalți elevi.

Printre produsele finale s-au numărat: un portret al eTwinner-ului tipic al parteneriatului nostru ([link Prezi](#)), prezentări și quiz-uri ale școlilor, orașelor și țărilor implicate în acest proiect ([link Animoto](#), [link Voicethread](#), [link Mystudiyo](#)), un produs comun despre un stil de viață sănătos ([link Voicethread](#)), o hartă Tripline comună ([link Tripline](#)), o hartă Google comună ([link Google maps](#)).

4. Valoarea adăugată a programului eTwinning pentru școala noastră

Interesul și motivarea elevilor și profesorilor din școala noastră de a se implica în acest proiect au fost foarte mari datorită diversității instrumentelor Web 2.0, dar și a modului de abordare interdisciplinară a proiectului, materiile implicate fiind matematica, limba engleză, biologia, informatica, geografia, educația fizică și istoria. Tehnologiile de vârf utilizate online au fost inovatoare. Noile forme de colaborare prin intermediul platformei eTwinning,

VoiceThread, on-line brainstorming, formulare interactive de exprimare în scris, crearea de jocuri și participarea la concursuri online au permis discuții comune cu privire la diverse teme, familiarizarea cu opinii ale colegilor din alte țări, aprofundarea, fixarea și verificarea cunoștințelor, perfecționarea aptitudinilor creative și inovative. Valoarea adăugată produsă de participarea cu succes la acest proiect a pus bazele unor noi parteneriate eTwinning la nivelul instituției noastre.

Referințe [1] ISTRATE, O. et al. (2013) Rolul proiectelor educaționale realizate prin parteneriate școlare internaționale. Raport preliminar eTwinning RO12. București, TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație. Online: etwinning.ro/eTw_RO12_raport_preliminar.pdf

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/valoarea-adaugata-adusa-de-etwinning-metodelor-didactice>)



Un proiect eTwinning de succes: Traveling through Europe on our own eLearning-highway

De **Claudia-Calina Sandea**

“Traveling through Europe on our own eLearning-highway” este un proiect eTwinning de succes, în cadrul căruia elevi ai Colegiului Național Pedagogic “Gheorghe Lazăr” din Cluj-Napoca, alături de elevi ai altor școli europene, au creat tutoriale pe diferite subiecte, îmbunătățindu-și astfel abilitățile utilizării instrumentelor WEB 2.0 și, evident, limba engleză, aceasta fiind limba în care s-a desfășurat proiectul.

Lansat în 2005, programul eTwinning are ca scop colaborarea între școlile europene, adresându-se atât profesorilor, cât și elevilor de liceu, gimnaziu, primar sau chiar preșcolarilor, facilitând comunicarea între aceștia. Parte a Programului de învățare permanentă al Comisiei Europene, însoțește Programul Comenius, iar portalul eTwinning este utilizat și în căutarea

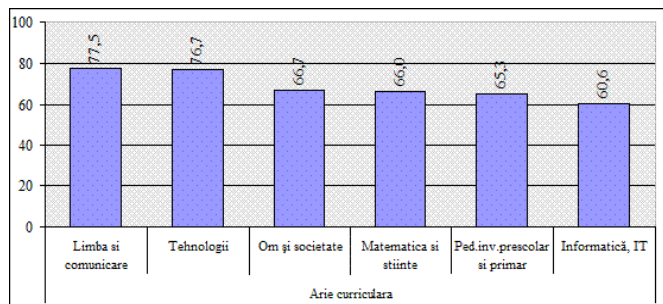
partenerilor pentru proiectele Comenius.

eTwinning în România

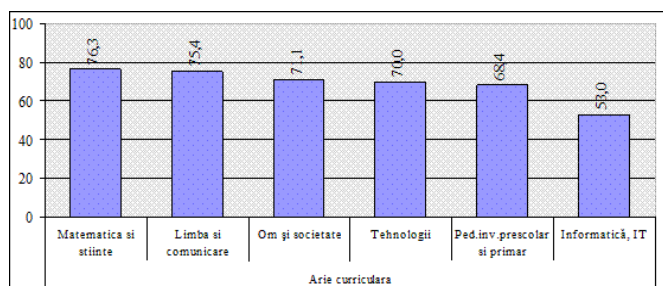
A început în 2007, iar până acum, în România, sunt implicate mai mult de 5000 de școli și peste 12500 de cadre didactice. Proiectele educaționale realizate prin parteneriate școlare internaționale s-au bucurat de un mare succes și în județul nostru, unde în anul școlar trecut, s-au desfășurat 62 de proiecte eTwinning, gestionate de 60 de cadre didactice din 32 de școli clujene. Dintre acestea, 4 au obținut Certificate Europene de Calitate (2 școli generale și 2 licee), unul dintre ele fiind acordat proiectului actualui clase a XI-a B a școlii mele, “Traveling through Europe on our own eLearning-highway”, pe care l-am coordonat. Nu este primul certificat de calitate obținut de proiectele eTwinning desfășurate în Colegiul Național Pedagogic „Gheorghe Lazăr”, 15 până în prezent, 3 dintre acestea obținând Certificatul Național de Calitate și încă unul pe cel european (FRAC@TWIN, coordonat de colega mea, Marilena Faiciuc, tot profesor de matematică).

Dintre cei 20,4% (46 profesori de matematică și științe) ai lotului de 225 de cadre didactice chestionate în vederea realizării evaluării *eTwinning RO12, Rolul proiectelor educaționale realizate prin parteneriate școlare internaționale* [1], 83,3% au apreciat printre schimbările la nivelul activității lor, din perspectiva dezvoltării profesionale continue, că participarea la programul eTwinning a contribuit în mare măsură la realizarea mai multor activități de colaborare cu profesori din alte școli pentru schimb de experiență didactică, spre deosebire de cadrele didactice aparținând altor arii curriculare, unde procentele au fost mai mici. Conform aceluiași raport (ce sintetizează datele obținute în urma cercetării evaluative desfășurate în perioada octombrie-noiembrie 2012, de către o echipă de la TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație și de la Institutul de Științe ale Educației), alte schimbări majore la nivelul activității cadrelor didactice din aria matematică și științe au fost: utilizarea mai bună a TIC pentru dezvoltarea profesională (87,2%), mai multă încredere în noile tehnologii (84,6%), mai multe activități de colaborare cu profesori din alte țări pentru schimburi culturale și lingvistice (80,8%), orientare mai bună către participarea în proiecte educaționale colaborative (86,5%), mai mult accent pe activități colaborative cu cadre didactice din școală sau din alte școli (83,3%), o atenție sporită acordată calității proiectelor realizate (82,7%), o nouă perspectivă privind rolul atragerii de parteneri pentru educația propriilor elevi (81,4%).

În ce privește progresul elevilor în urma participării la proiectele eTwinning, cadrele didactice chestionate au remarcat în mare măsură progresul vizibil la nivelul competențelor cheie/transversale: capacități de colaborare (72,9%), creativitate (70,7%), cetățenie și competențe civice (64,4%), competențe digitale (63,6%), competențe de comunicare într-o limbă străină (63,1%), apoi, în măsură mai mică, gândire critică, autonomie în învățare, comunicare și negociere sau la nivelul performanțelor școlare la nivelul disciplinei predate.

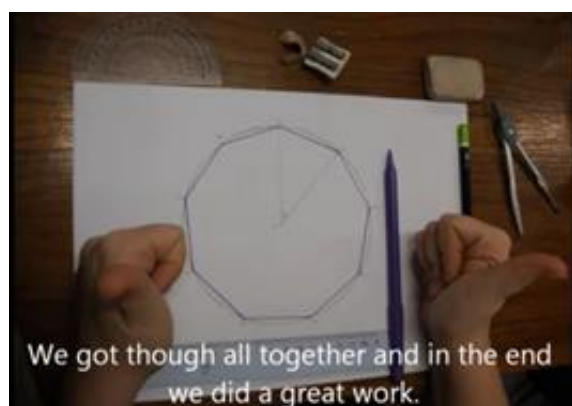


Progresul este vizibil la nivelul competențelor cheie/transversale:



Proiectul „Traveling through Europe on our own eLearning-highway”

Proiectul nostru s-a desfășurat în perioada iunie 2011 — august 2012, fiind inițiat împreună cu prof. Alfons Birner de la “Schule an der Haveldüne” din Berlin, Germania, care a venit cu ideea creării unor tutoriale de către elevi, cu ajutorul cărora elevii noștri (și nu numai) să învețe matematică altfel și nu doar de la noi, ci unii de la alții, oricând și oriunde.



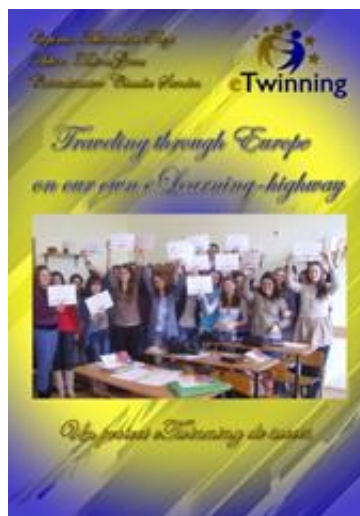
Într-o oră de matematică la o clasă cu profil pedagogic, mi-am întrebant elevii ce părere au despre un astfel de proiect, le-am vorbit despre eTwinning și despre ideea de-a aduce împreună cu elevii colegului din Germania, într-un spațiu virtual, pentru a învăța unii de la alții matematică și nu numai. Spre surprinderea mea, au fost încântați încă de la început, deși nu mai făcuseră tutoriale și nu mai participaseră până atunci la proiecte eTwinning, așa că ne-am și apucat de treabă. Am început prin a ne cunoaște unii pe alții, a ne prezenta școlile și orașele. Pe parcursul desfășurării proiectului ni s-au alăturat profesori și elevi din Bulgaria, Turcia, Polonia, Slovacia și Cehia. Elevii au creat tutoriale, pe diferite subiecte, îmbunătățindu-și astfel abilitățile utilizării instrumentelor WEB 2.0 și evident limba engleză, aceasta fiind limba în care s-a desfășurat proiectul. Dar unii dintre ei și germana, conversând cu colegii lor din Germania, realizând prezentarea școlii în limba germană sau traducând unele tutoriale. Și din acest punct de vedere proiectul a fost unul

de succes.



Am obținut Certificatul Național de Calitate în sesiunea din septembrie 2012, apoi și Certificatul European de Calitate, în octombrie. Am apărut în presă (legături: Edumanager; Cluj4all), am înscris proiectul și pe Harta proiectelor eTwinning Romania (etwinning.ro/harta-etwinning-2012/) și am participat cu produsele finale ale proiectului la concursul Made for Europe 2013, unde eleva care le-a prezentat, Teodora Grecu, a obținut premiul I la faza județeană și premiul II la faza națională. Acestea au fost: CD-ul cu tutoriale de algebră, geometrie și trigonometrie, CorelDraw, Photoshop și Page Maker, un poster cu frânturi din proiect (realizat în Photoshop, învățat cu ajutorul tutorialelor elevilor de la National School for Plastic Arts and Design, Kazanlak, Bulgaria), o broșură a proiectului și un pliant realizat în Microsoft Publisher.

Concluzii



De ce am numit proiectul nostru „de succes”...? În primul rând pentru că, așa cum 87,6% din eșantionul care a participat la cercetarea efectuată în vederea realizării Raportului preliminar eTwinning RO12 [1], a avut loc un proces din care elevii au avut de învățat și a fost o activitate care a plăcut elevilor, așa cum consideră 84% dintre respondenți că ar trebui să fie un proiect eTwinning de succes. Apoi pentru că, întrebându-mi elevii, răspunsurile lor au fost: am învățat să colaborăm, să lucrăm în echipă, am învățat unii de la alții, ne-am ajutat să învățăm, am doborât barierele lingvistice dintre noi, am depășit distanțele prin comunicare și colaborare cu colegii din celelalte țări europene, am aflat multe despre cultura și obiceiurile altor țări, despre alte sisteme de învățământ, am învățat să utilizăm resurse în format digital și cel mai important este că am învățat

simțindu-ne bine!

Iată un exemplu de curriculum integrat, în care competențele dobândite de elevi în diferite contexte de învățare sunt reflectate de o colaborare europeană între cadre didactice de diferite specialități, încă o confirmare a statutului de Școală Europeană (2011) deținut de școala noastră, unitate reprezentativă pentru învățământul clujean.

Referințe [1] ISTRATE, O. et al. (2013) Rolul proiectelor educaționale realizate prin parteneriate școlare internaționale. Raport preliminar eTwinning RO12. București, TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație. Online: etwinning.ro/eTw_RO12_raport_preliminar.pdf

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/un-proiect-etwinning-de-succes-traveling-through-europe>)



eTwinning – parte din viața noastră

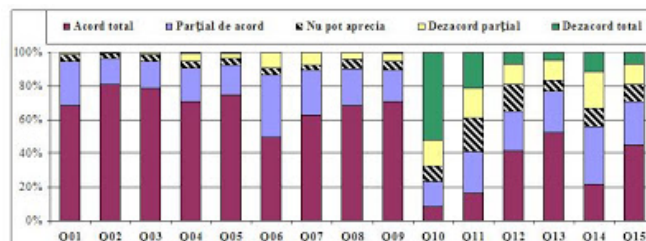
De **Violeta Solomon**

Consider că proiectele eTwinning pot fi o modalitate extrem de eficientă de promovare și aplicare în spațiul școlar a elementelor specifice ale educației nonformale. Munca la un astfel de proiect se poate transforma destul de ușor într-o joacă, o joacă folosind instrumente și atitudini de învățare inedite. Progresul școlar poate fi unul semnificativ, având ca punct de plecare beneficiile procesului proiectiv și rezultatele activităților transpuse în aptitudini și competențe. Elevii se întreabă, întreabă și își oferă răspunsuri bazate pe realități concrete de învățare, ceea ce duce la creșterea motivației, dezvoltarea creativității și a competențelor sociale. Uneori rezultatele pot fi neașteptate, însă consider că principalele beneficii ale unui astfel de proiect eTwinning sunt tocmai aceste elemente de inovare și învățare prin acțiune, specifice secolului XXI.

Primii pași în eTwinning au fost făcuți în anul 2005, când Comisia Europeană și European Schoolnet [1] au avut această inițiativă cu scopul de a facilita parteneriatele între instituțiile de învățământ preuniversitar din Europa. Primele semnale au fost pozitive, înregistrându-se, în primele luni de program, nu mai puțin de 40.000 de profesori din peste 12.000 de școli europene [2]. Acțiunea și-a dovenit astfel potențialul și, cu timpul, platforma eTwinning a devenit un adevărat loc de întâlnire pentru mai mult de 200.000 de cadre didactice și punct de plecare pentru peste 5.000 de proiecte europene.

În România, un rol important în promovarea acțiunii eTwinning îl are Centrul pentru Inovare în Educație Tehne și Institutul de Științe ale Educației, organisme ce promovează activități de învățare și proiecte în rândul a peste 12500 cadre didactice din

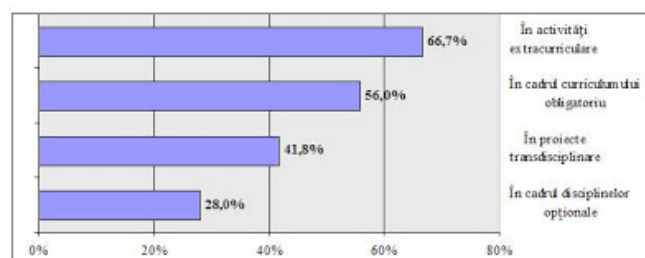
școlile românești. Proiectele desfășurate în acești ani, peste 5500, au devedit interesul crescând al dascălilor români pentru valorificarea potențialului propriilor elevi prin activități de învățare bazate pe proiecte. Astfel, indicele de satisfacție [3] a profesorilor români cu privire la proiectele eTwinning a crescut în raport semnificativ față de anii trecuți. Graficul demonstrează, de altfel, faptul că așteptările profesorilor români au fost, în cea mai mare parte, îndeplinite și dau speranțe pentru proiecte viitoare.



Întrebările adresate s-au referit la importanța eTwinning pentru strategiile naționale privind calitatea în educație, îmbunătățirea perspectivei pedagogice, legătura cu elemente din curriculum, creșterea interesului și a motivației elevilor, prelungirea învățării în cadru nonformal, oportunități de dezvoltare profesională, etc. [4]

Ca mod de organizare a activităților, consider că Palatele Copiilor pot constitui un mediu ideal de desfășurare a proiectelor eTwinning. De ce? În primul rând datorită faptului că putem adapta conținuturile specifice ale învățării cerințelor grupului țintă (elevi doritori de a învăța ceva în plus) și modului de organizare (nonformal, motivația învățării nu este nota). În al doilea rând, profesorii nu sunt condiționați de a parcurge un material de studiu standardizat (manualul școlar), modul de aplicare a conținuturilor și procesul de învățare fiind adaptate permanent profilului elevilor.

Ca o confirmare, și raportul preliminar pe 2012 menționează, ca principală modalitate de valorificare a activităților și rezultatelor elevilor din cadrul proiectelor eTwinning, activitățile extrașcolare [4] (vezi histograma la adresa http://www.etwinning.ro/eTw_RO12_raport_preliminar.doc, pag. 15).



Din păcate, trebuie să remarc numărul mic de profesori din Palate și cluburi ale copiilor pe platforma eTwinning. Astfel, am identificat doar 36 profesori aparținând acestei categorii, ceea ce, raportat la numărul total de profesori înregistrați ca membri ai comunității virtuale eTwinning România (12500) reprezintă doar 0,28%.

În ultimii ani, am fost interesată de problematica proiectelor europene și am început să cunosc mai bine eTwinning. Acestul

permanent la mediul virtual de colaborare, oportunitățile de dezvoltare profesională, prin colaborarea în proiecte internaționale și prin participarea la seminarii internaționale de formare/schimburi de experiență au făcut ca parcursul meu în eTwinning să fie din ce în ce mai incitant și stimulent. Am încercat să implic în proiectele la care am fost partener și alți profesori din școala mea și, de câte ori am avut ocazia, am prezentat acestora beneficiile programului și modalități de lucru în comunitate.

Proiecte eTwinning în școala mea

Deși aparțin comunității eTwinning din 2008, multe din proiectele la care am participat și pe care le consider de suflet aparțin prezentului. Unul dintre acestea este „*e-Journal bridges for foreign language learning*”, desfășurat în acest an școlar în parteneriat cu școli din Franța, Croația și Grecia.

Scopul proiectului este încurajarea învățării limbilor străine și dialogul intercultural. Temele abordate sunt relaționate cu studii europene, limbi străine, geografie, istorie, istoria culturii, ICT, discipline cross-curriculare. Am pornit în realizarea acestui proiect de la un kit eTwinning pe care l-am adaptat necesităților școlilor partenere și a resurselor umane implicate. Alte instrumente folosite au fost instrumentele web 2.0 (Glogster, Animoto, Voki, Photopeach, StoryMaker), prezentari audio-video, desene și imagini, chat, e-mail, forum, pagina web, revista online.

Obiectivele proiectului au fost dezvoltarea capacității de a se exprima într-o limbă străină, familiarizarea cu munca de jurnalist, redactarea diferitelor tipuri de articole (interviu, știri, reportaj, foto-reportaj, publicitate, studiu, eseu, comentariu, anunț), dezvoltarea gândirii critice, a creativității și imaginației, căutarea, selectarea și organizarea informațiilor relevante cu privire la tema aleasă, promovarea scrierii colaborative. Produsele finale ale proiectului s-au circumscris revistei online, revistă cuprinzând articole de interes realizate de elevii participanți. Site-ul proiectului; prezența pe Harta proiectelor eTwinning România.

Pentru realizarea revistei am folosit ca suport atât pagina de proiect de pe platforma eTwinning cât și o pagină externă, realizată pe Google sites. Am numit revista „*European Teens Writing — ETW*”, acronimul trimitându-ne, de altfel, cu gândul la denumirea programului dar și la ideea de scriere colaborativă.

Articolele au fost realizate de elevii și profesorii din școlile implicate în proiect și au avut ca teme activitățile relevante ale acestuia, informații despre școlile partenere și activitățile lor, experiențe de învățare, elemente de cultură și civilizație europeană. Revista poate fi accesată la adresa sites.google.com/site/ejournalinternational/.

Designul revistei și al paginii web este practic, atractiv, vocabularul folosit este prietenos și comunică, în câteva cuvinte, informații esențiale despre tema abordată. Revista poate fi folosită de orice persoană interesată în studierea unei limbi străine dar și pentru cunoașterea caracteristicilor interculturale ale țărilor partenere. Fiind publicată on-line, revista este accesibilă întregii comunități eTwinning — vezi pagina de proiect, dar și oricăror persoane interesate — vezi site-ul propriu al revistei. În plus, oferă oportunități de realizare a unor parteneriate și proiecte Comenius.

Un element extrem de important a fost acordat implementării

instrumentelor web 2.0 și a noilor media, folosirea acestora eficient la clasă. Astfel, elevii au avut posibilitatea de a experimenta modul de realizare a unor prezentări folosind Voki sau Xtranorml, am realizat prezentări cu Animoto sau am creat postere online cu GlogsterEdu.

Un plus al acestui proiect este și faptul că am promovat instituția mea, Palatul Copiilor, pe Harta proiectelor eTwinning România. Cu acest proiect eTwinning am participat și la Concursul Național „Made for Europe”, etapa județeană, la care am obținut Premiul III. Am încercat să facem din activitățile proiectului adevărate experiențe de învățare, să găsim posibilitatea de a integra cât mai eficient proiectul în activitatea la clasă ținând cont, evident, de integrarea dieritelor discipline predate în activitățile proiectului. În plus, realizarea acestei reviste on-line, într-o limbă străină, a facilitat progresul școlar al elevilor înscriși la Cercul de Reviste școlare, dar și o mai bună înțelegere a contextului educațional european.

Referințe: [1] European Schoolnet este un consorțiu format din 30 de ministere ale educației din Europa. www.eun.org [2] Gilleran, A. (2006). Learning with eTwinning. Central Support Service for eTwinning, European Schoolnet, Rue de Trèves 61, B-1040 Brussels Belgium, www.eun.org, published April 2006. www.etwinning.net/en/pub/news/publications.htm [3] Istrate, O. et al. — Rolul proiectelor educaționale realizate prin parteneriate școlare internaționale. Raport preliminar eTwinning RO12, București, TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație, pag.22. [4] Chestionar utilizat pentru evaluarea eTwinning RO 2012 — poate fi accesat la: www.etwinning.ro/eTw_RO12_chestionar.doc

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/etwinning-parte-din-viata-noastra>)



Cum se realizează un proiect colaborativ eTwinning

De **Gabriela Ileana Crișan**

Model al „curriculumului comun european”, proiectul eTwinning, integrat curricular orizontal (arii curriculare diferite), vertical (aceeași arie curriculară) sau transversal (temă ce nu aparține disciplinelor existente), facilitează legătura dintre experiențele de învățare (valorificând și experiența anterioară a elevilor) și realități ale vieții cotidiene. Proiectele eTwinning se construiesc și se desfășoară în colaborare, prin intermediul TIC. Realizarea unui proiect eTwinning urmează niște secvențe similare cu pașii necesari pentru proiectarea didactică a unei secvențe de învățare.

Proiectele eTwinning se construiesc și se desfășoară în colaborare, prin intermediul TIC. Realizarea unui proiect

eTwinning urmează niște secvențe descrise în formularul de înregistrare al acestuia, care se găsește pe Desktop. Putem face o comparație între acești pași și modelul etapelor unui proiect, conceput de Cătălina Ulrich în 1999.

Potrivit acestui model, alegerea temei este punctul de pornire al proiectului cu corespondent eTwinning în stabilirea titlului. Fiecare proiect urmărește să atingă niște finalități, în demersul de înregistrare al proiectului eTwinning acestea fiind descrise de rubrica Scopuri (în termeni de competențe și calități). Activitățile sunt planificate stabilindu-se limbile în care se comunică, grupa de vârstă, disciplinele implicate, instrumentele, metodele folosite. Orice proiect cuprinde o microcercetare sau investigație descrisă în Desfășurarea activităților (Work process), iar realizarea produselor finale, diseminarea și evaluarea sunt proiectate la rubrica Rezultate așteptate.

Acest plan se detaliază după ce proiectul a fost aprobat și înregistrat, putând fi modificat și ajustat pe tot parcursul derulării activităților. Locul în care se desfășoară proiectul propriu-zis este platforma Twinspace. Aceasta pune la dispoziția eTwinnersilor o serie întreagă de instrumente pentru colaborare și comunicare gen blog, wiki, chat, forum, dar și pentru postare de web content, image gallery, file archive.

Automat, cei doi fondatori au și rolul de administratori Twinspace. Ei pot invita în proiect alți colegi și elevi care pot fi membri, vizitatori sau administratori. Toți partenerii lucrează la elaborarea planului proiectului. De fapt, în Twinspace, un proiect devine o sumă de etape:

a. Cunoașterea partenerilor Unii parteneri pot fi contacte comune ale celor doi fondatori sau doar ale unuia dintre aceștia. Ei schimbă cât mai multe informații despre ei incluzând adrese de mail unde pot fi contactați la nevoie. Chiar dacă profesorii se cunosc bine între ei, elevii se schimbă de la an la an, deci este necesară această etapă.

b. Realizarea în colaborare a planului de proiect În această etapă se discută despre scopuri, obiective, competențe și calități de atins, planificarea timpului, descrierea activităților și modalităților de realizare a lor. Planul poate fi conceput de către unul dintre fondatori cu consultarea ulterioară a celorlalți parteneri, de către ambii fondatori cu consultarea celorlalți parteneri sau prin colaborarea tuturor partenerilor cu ajutorul unor instrumente de tipul Googledocs. Această ultimă modalitate este cea mai valoroasă, fiind contribuția partenerilor proiectului, ceea ce rezultă fiind un proiect integrat în curriculumul țărilor participanților. Putem vorbi despre proiectele eTwinning ca despre niște proiecte ale curriculumului european. Ele dezvoltă elemente comune ale curriculei din diferite țări ale Europei și întăresc ideea de unitate, întreg a „satului global”. Nu întotdeauna partenerii doresc să colaboreze în proiectarea activităților, unii dintre ei participând sau acceptând mai târziu intrarea în proiect. În aceste cazuri fondatorul/fondatorii elaborează o propunere de plan al proiectului pe care partenerii o pot modifica sau îmbunătăți prin consultarea (anunțarea) în prealabil a celorlalți. La planificarea activităților proiectului fiecare cadru didactic se consultă cu elevii săi. Spațiul rezervat desfășurării proiectelor este unul sigur, securizat, însă devine necesară o discuție cu toți partenerii în legătură cu reguli de realizare a activităților: - respectarea normelor copyrightului - respectarea netichette (reguli de comportament pe Internet) -

realizarea corectă a fotografiilor copiilor și postarea acestora în locuri sigure, precum și prelucrarea acestora cu instrumente adecvate, pentru a nu-i expune.

c. Evaluarea Partenerii vor stabili în comun în ce constă evaluarea, cine evaluează pe cine, cu ce metode și mijloace se evaluează. Activitățile proiectului se încheie prin realizarea individual sau în grup a unuia sau a mai multor produse. Evaluarea urmărește gradul în care au fost atinse scopurile și obiectivele propuse. Se desfășoară în orice moment al derulării proiectului și poate fi realizată de cadrul didactic pentru elevii săi (sau de elevi dacă au repere precise de tipul grilelor de evaluare criterială a proiectului, lista de verificare) sau de colegii parteneri (la cererea acestuia). Astfel evaluarea primește pe lângă o mai mare obiectivitate și o dimensiune europeană. Cadrul didactic și clasa de elevi evaluează de colegii lor pot astfel să-și autoregleze procesele de predare și învățare. Metodele și mijloacele de evaluare a unui proiect sunt importante deoarece pot ghida și regla activitatea. O grilă de evaluare criterială sau o listă de verificare îi va ajuta pe profesor și pe elevi în orice moment al desfășurării proiectului să-și autoevalueze, să-și perfecționeze activitatea. Alte mijloace de evaluare specifice proiectelor de tip eTwinning sunt blogul, wiki-ul proiectului pe care sunt postate activitățile. Există numeroase aplicații de tip quizz sau jocuri care sunt folosite pentru evaluare.

d. Feedbackul Este strâns legat de evaluare și un element necesar pentru a încheia proiectul. Sunt importante impresiile tuturor participanților (cadrelor didactice și elevii), iar rolul este unul reglator.

Proiectul nu se termină cu feedbackul, ci fondatorii și membrii pot aplica până la o anumită dată pentru Certificatul Național de Calitate (Quality Label), pentru recunoașterea oficială a muncii lor, a valorii proiectului.

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/cum-se-realizeaza-un-proiect-colaborativ-etwinning>)



Mobilitate individuală Comenius: EUROIDAWEB

De **Neculai Stanciu**

Articolul descrie activitatea de formare *EUROIDAWEB* — *pedagogical use of Internet and multimedia tools*, desfășurată printr-o mobilitate Comenius, organizată de F.C. “Europaclub” LIDS “Sapienza” University — Roma. Acțiunea de formare a fost o experiență extraordinară, deoarece mi-a oferit posibilitatea să cunosc și să interacționez cu profesori din alte țări, să învăț noi metode didactice și modalități de a stimula interesul elevilor pentru învățare.

În mai 2013 am participat la un stagiul de formare în Italia, în urma obținerii unui grant Comenius de mobilitate individuală pentru formare continuă din partea Agenției Naționale pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale (anpcdefp.ro). Activitățile de formare s-au desfășurat pe parcursul celor 5 zile și au fost realizate o serie de seminarii. Participanții la activitatea de formare au fost din Grecia, România și Turcia.

Programul cursului a fost dens. Cursul a debutat cu tema "Perspective istorice ale web-ului, la sfârșitul mileniului al doilea și, evoluția world wide web".

Un alt subiect dezbătut a fost "Importanța platformelor educaționale și caracterizarea lor", cu temele:

- WorldWideWeb, un instrument de împărtășire a cunoștințelor, predare și învățare HTML prin Web, utilizarea platformelor: Zope, Plone, Moodle, Plaxo, Last Pass, Xmarks – platforme open source ș.a.
- Elemente de comunicare hipertextuală și hipermedia, etapele de elaborare a proiectelor multimedia.
- Accesarea www.plone.com, analiza resurselor plone. Conceperea primului proiect multimedia Plone prin importul și exportul de instrumente multimedia.
- Importul de documente din alte programe prin folosirea editorului Wyswyg.
- Conceptul de workflow: membrii, roluri și tabele de drepturi, drepturi locale și drepturi globale, fluxul de documente.
- Conceptul workflow în cadrul platformelor educaționale. Etape de dezvoltare a unui proiect multimedia.
- Cum să gestionezi un grup de publicații, review-uri și membri
- Folosirea resurselor multimedia: exemple de proiecte Plone cu conținut multimedia sub diferite forme.
- Managementul informației, funcții inițiale de bază, arhetipale, utilizate în proiecte multimedia; managementul resurselor, a vocabularului specific www, inserarea imaginilor, a sunetului și a hiperlink-urilor.
- Construirea unui web Plone „Eurodidaweb Plone” — „Europaclub” cu teme diferite caracterizând obiective turistice importante din Roma și nu numai.
- Studiarea funcțiilor classes (CSS) pentru realizarea unei pagini multimedia Plone care conduc la dezvoltarea proiectelor multimedia educaționale.
- Inserarea imaginilor și a sunetului într-un site Plone, download și upload intern.



Fiecare cursant a exersat pe propriul calculator, cursul fiind proiectat pe tabla interactivă. Permanent s-a putut vedea exemplificările lectorului, iar instrumentele multimedia erau ușor de utilizat conexiunea internet fiind permanentă.

Fiecare cursant și-a postat proiectele realizate pe platforma educațională Eurodidaweb unde își putea administra proiectul și se putea vizualiza conținutul proiectului realizat de către toți cursanții, de exemplu:

- <http://www.europaclub.comhumanities.org/eurodidaweb/eurodidaweb-05-2013/final-presentation-of-the-course/final-presentation-nicolas-and-ana>
- <http://www.europaclub.comhumanities.org/eurodidaweb/eurodidaweb-05-2013/collective-repository/piazza-di-spagna-spanish-steps>
- <http://www.youtube.com/watch?v=qXcoLQ525R4>

La sfârșitul activităților, fiecare participant a obținut un Certificat de participare și certificatul de mobilitate EUROPASS.



Avantajele participării la acest curs constau în:

- cunoașterea altor sisteme educaționale din Europa;
- stabilirea unor relații profesionale cu colegi din alte țări europene;
- dezvoltarea competențelor TIC;
- dezvoltarea competențelor de vorbit și scris în limba engleză.

Acțiunea de formare a fost o experiență extraordinară deoarece mi-a oferit posibilitatea să cunosc și să interacționez cu profesori din alte țări, să învăț noi metode didactice și modalități de a stârni interesul elevilor pentru învățare. Voi îmbunătăți proiectul "Sclipirea Minții" - desfășurat împreună cu elevii mei din clasele V-VIII, în acest an școlar, în parteneriat cu colegi din Buzău, utilizând cunoștințele dobândite în cadrul mobilității

individuale.

(Aceasta este o diseminare a unui curs din programul LLL – Comenius, nu reprezintă punctul de vedere oficial al Comisiei Europene sau al ANPCDEFP și nu poate obliga în niciun fel cele două instituții.)

Bibliografie: <http://www.europaclub.comphumanities.org>

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/mobilitate-individuala-comeni-us-eurodidaweb>)



Prevenirea și combaterea eșecului școlar

De **Daniela Proca**

Printre manifestările care însoțesc eșecul școlar se întâlnesc de multe ori devieri comportamentale și chiar abandonul școlar dacă fenomenul nu este observat la timp și nu se intervine prompt. Inteligența școlară nu este singura premisă pentru succesul școlar; ea trebuie să fie susținută de motivație și de nivelul de aspirație (deoarece eforturile pe care elevul le face pentru îndeplinirea unei sarcini sunt funcție de acest nivel), de relația profesor-elevi, de condițiile social-economice ale familiei etc. Am constatat că părăsirea timpurie a școlii este strâns legată de un mediu dezavantajat din punct de vedere socio-economic și de un nivel scăzut de educație și de aceea consider că fiecare cauză generatoare de eșec școlar necesită măsuri specifice de combatere și remediere.

Reușita școlară a tuturor elevilor se apreciază în funcție de atingerea unui nivel de performanță standard minimal. Când unii elevi nu pot atinge acest nivel – concretizat în discrepanța dintre competențele precizate în curriculumul școlar și rezultatele înregistrate de elev – se apreciază că există situația de insucces școlar (eșec școlar).

În prevenirea și combaterea eșecului școlar trebuie să avem în vedere faptul că motivele pentru care elevii părăsesc școala, înainte de a-și finaliza educația și formarea, sunt individuale.

Fenomenul rămânerii în urmă la învățătură comportă două aspecte:

- Apariția – precoce și rapidă: primele manifestări se profilează la sfârșitul clasei a II-a când un număr de elevi (cca 10%) nu mai reușesc să atingă performanțele școlare minimal- acceptabile în raport cu programele școlare.
- Profunzimea — de-a lungul școlarității, fenomenul rămânerii în urmă la învățătură cunoaște o creștere cantitativă dar și una de ordin calitativ : elevul cumulează tot mai multe și mai profunde lacune instrucționale care se repercutează

negativ, în primul rând asupra capacității lui de a înțelege noile cunoștințe.

Insuccesul școlar se poate manifesta ca rămânere în urmă la învățătură, la anumite materii și pe un interval de timp determinat (semestru) sau în forma cea mai gravă — eșecul școlar (elevul are numeroase lacune în cunoștințe, este turbulent la ore, chiulește, manifestă dispreț față de școală).

Pentru evaluarea corectă a insuccesului școlar trebuie avut în vedere faptul că “eșecul școlar poate fi de tip cognitiv (care constă în nerealizarea de către elevi a obiectivelor pedagogice) — dar poate fi și de tip necognitiv (care se referă la incapacitatea elevului de a răspunde adecvat și de a se adapta la exigențele școlii), precum și faptul că insuccesul școlar poate fi sporadic sau permanent.

Printre manifestările care însoțesc eșecul școlar se întâlnesc de multe ori devieri comportamentale și chiar abandonul școlar dacă fenomenul nu este observat la timp și nu se intervine prompt. De aceea este necesar ca factorii responsabili (și aici avem în vedere pe profesori, dar și pe părinți) să sesizeze primele schimbări care survin în atitudinea elevilor față de activitatea școlară și să reacționeze adecvat. De multe ori, constatăm că unii copii nu se acomodează la mediul școlar, nu se relaționează ușor cu colegii, nu-și pot îndeplini activitățile la clasă, nu sunt motivați pentru activitatea școlară.

Printre cauzele care pot genera insuccesul școlar identificăm factori care țin de elev (dezvoltarea fizico-psihică, intelectuală), mediul familial și cultural, mediul școlar.

Profesorul poate să intervină eficient pentru a determina succesul școlar al elevului plecând de la cunoașterea posibilităților de implicare în activitatea școlară ale acestuia. Știind că fiecare ființă umană este unicat, varietatea diferențelor individuale pentru copii de aceeași vârstă este normală și ca urmare pot apărea stadii diferite ale maturizării psihice, un interes deosebit prezentându-l unele întârzieri în dezvoltarea intelectuală.

În general, succesul școlar este considerat o măsură a inteligenței, dar s-a constatat că aceasta nu este o premisă unică pentru succesul școlar. Reușita școlară trebuie să fie susținută de **motivație**, care poate fi motivație extrinsecă (învățarea pentru o notă bună, aprecieri din partea profesorului sau colegilor, laude sau cadouri din partea părinților) dar mai ales motivație intrinsecă (declanșată de însuși interesul pentru procesul de cunoaștere — curiozitatea, plăcerea de a înțelege, de a descoperi). În motivarea actelor de conduită, nivelul de aspirație are un rol important, deoarece eforturile pe care elevul le face pentru îndeplinirea unei sarcini sunt funcție de acest nivel. Între nivelul de aspirație și rezultatele obținute există o condiționare reciprocă: un nivel mai înalt mobilizează resursele și eforturile elevului pentru obținerea de rezultate mai bune în timp ce un nivel de aspirație scăzut nu antrenează elevul în obținerea performanței; succesul face să crească nivelul de aspirație, în timp ce eșecul îl coboară. Nivelul de aspirație trebuie să fie în concordanță cu posibilitățile elevului deoarece un nivel prea înalt în raport cu posibilitățile reale este dăunător pentru că angajarea în activități care nu pot fi îndeplinite duce la insuccese și decepții. Un nivel scăzut al aspirației duce la nevalorificarea capacităților elevului și acesta nu poate progresa.

Evitarea eșecului școlar presupune deci o instruire bazată pe motivație intrinsecă și satisfacția învățării, pentru că numai un comportament de învățare care se încheie cu o stare de satisfacție tinde să se repete, în caz contrar dacă starea de insatisfacție persistă, se instituie o conduită opusă, de respingere a învățării!

Printre factorii care țin de mediul familial se remarcă nivelul de instruire, aspirațiile, condițiile social-economice ale familiei etc. Dacă elevul provine dintr-o familie cu nivel scăzut de instruire și aspirație în care există conflicte, fără preocupare pentru activitatea școlară a copilului, atunci acesta va fi mai puțin motivat să învețe, va avea un nivel scăzut de încredere în sine, va prezenta instabilitate emoțională, tulburări afective, ceea ce reduce performanța școlară. Familia, ca și clasa de elevi, trebuie să asigure un mediu în care copilul se simte în siguranță, încurajat, stimulat și apreciat, "învățarea trebuie să se desfășoare în condiții de confort psihic".

Nu în ultimul rând, activitatea de învățare a elevului și realizările sale depind de profesor și de personalitatea acestuia.

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/prevenirea-si-combaterea-ese-cului-scolar>)



Ce este mai important: plata educației celor needucați sau suportarea costurilor needucației acestora?

De **Gabriel Teodorescu**

Învățământul românesc este un factor generator de șomaj? Părerea specialiștilor în domeniu din sistemul educațional este că, atâta vreme cât șomajul înregistrează în mod constant creșteri cantitative, uneori alarmante, creșteri care se traduc de fapt printr-o scădere a capacității de absorbție a pieței muncii în raport cu oferta de muncă, învățământul românesc nu poate fi considerat drept cauza și nici efect al șomajului per ansamblu. Din cauza nefuncționalității optime a mecanismelor de tip cerere și ofertă în domeniul învățământului, asistăm acum la anumite disfuncționalități care se accentuează în acest sistem. Nu știu dacă societatea și politicul pot decide ce este mai important: plata educației celor needucați sau suportarea costurilor needucației acestora!

Problematica analizei nevoilor de educație, atribut al managementului strategic, se poate discuta numai în contextul unor schimbări radicale în modul de funcționare a instituției educative și a sistemului de învățământ. Instituția numită "școală" este în continua interacțiune cu mediul social, deci cu

societatea civilă.

În noua Lege a Educației Naționale (LEN) nu se vorbește nimic despre o schimbare de strategie globală, care să fie susținută pe cale legislativă și administrativă de către factorii de decizie politici. Schimbarea pe care și-o propune noua LEN trebuie să fie făcută în planul real al educației și să se producă prin mecanisme interne de reglare și autoreglare ale sistemului social per ansamblu. Pana când aceste mecanisme "naturale" nu vor fi deblocate, nu printr-o lege, ci prin însuși procesul general al democratizării vieții sociale, școala românească nu va fi supusă decât unor presiuni sociale exercitate asupra instituției și resurselor umane și nu va putea răspunde direct cerințelor și așteptărilor populației. Sistemul și politicul din România nu pot vedea și percepe această schimbare, care trebuie să rezolve pe termen mediu și lung nevoile educaționale ale unei întregi generații și societăți.

Pana când statul de drept nu va constientiza că nevoile de educație sunt, de fapt, nevoi sociale, nu se va putea vorbi de o reformă a sistemului de învățământ românesc per ansamblu. Gravitatea problemei aduse în discuție rezidă în faptul că factorii de decizie politici nu mai vad rostul școlii românești. Se menționează la tot pasul creșterea alarmantă a numărului de someri, din care un procent semnificativ îl reprezintă tinerii. În noua LEN nu se mai precizează nimic referitor la învățământul vocational, profesional, mai ales că școlile de arte și meserii și învățământul profesional și tehnic au fost desființate.

În ultima perioadă, am constatat că șomajul este doar un indicator statistic pentru mass-media și nu o referință și un barometru al societății per ansamblu, legat de nevoile de educație. Pana la urmă, constatăm cu tristete, simțind și politicile de austeritate promovate pe perioade lungi, că șomajul este de fapt expresia unei educații asumate și acoperite în prezent, fenomen social determinat și în viitorul apropiat. Acest fenomen va fi vizualizat mai acut în societatea românească în următorii 5-10 ani.

Ma mir că nu ne dăm seama că, de fapt, învățământul românesc produce "someri pentru viitor". Vezi și studiul realizat de Consiliul Național de Formare Profesională (CNFP), pe un segment reprezentativ al angajatorilor din România, care arată că două treimi dintre angajatori reclama mediocritatea învățământului superior, 66% considerând învățământul ca fiind "mediocru", 5% "slab" și 29% "bun".

Astfel, rata șomajului va sancționa sistemul de învățământ per ansamblu, indiferent de modul de funcționare a economiei românești în următorii ani. Este vizibilă evoluția din ultimii ani a șomajului, sub raportul cantitativ global, care a crescut în mod constant, iar învățământul românesc nu a putut oferi nicio soluție.

Ceea ce face statul prin politica lui în domeniul educațional, prin "marea comasare a școlilor din învățământul preuniversitar", este doar o reducere a numărului de elevi/studenți, viitorii someri formați de sistemul de învățământ, diminuând accesul la educație prin emiterea unor decizii politice.

Mai indicată ar fi o extindere a învățământului vocational pe toate nivelurile, ca și mijloc de diminuare a șomajului în rândul tinerilor. Un învățământ profesional, post general, care să asigure la baza muncitori calificați, care să răspundă corect

nevoilor de pe piața muncii, fiind o soluție pe termen scurt pentru integrarea socio-profesională a tinerilor în societate. Aceasta însă presupune o mobilitate și o dinamică mai mare a sistemului de învățământ, a programelor de educație în general, fapt care nu este precizat în noua Lege a Educației.

Astfel, școala românească și sistemul educativ nu-și pot asuma singure nevoia de educație a unei societăți, pe care de fapt nimeni nu o resimte și de a cărei satisfacere nimeni nu este interesat.

În cazul învățământului de stat, principiul gratuității, prezintă anumite efecte într-o societate în care "statul atotputernic și impersonal" este deasupra cetățenilor lui. Vedeti numai ce s-a întâmplat în ultima perioadă cu controversata Lege a Educației Naționale. Un joc al nervilor și al declarațiilor politice, legea a devenit sursa de negociere politică între diferite partide din arcul guvernamental. Evident, varietatea bunurilor educaționale în sens strict economic face parte din categoria bunurilor de consum neproductiv, a caror destinație este consumul în sine, dar și statul trebuie să înțeleagă că nu se mai poate juca la nesfârșit cu un sistem educațional, aflat și nu de acum într-o stare de colaps.

Disponibilizarile masive, reducerile salariale, discreditația în ultimii ani a statutului de profesor, asimilarea educației cu o marfă care trebuie vândută oricum, nu va duce la un sistem de educație competitiv nici în următorii ani. Apoi, imixtiunea politicului în viața școlii nu face decât să escaladeze tensiunile deja existente în interiorul sistemului. Ordinele și ordonanțele deseori fără acoperire legală, modificările din mers ale unei legi fundamentale vor atârna greu în balanța viitorului nu numai a generațiilor viitoare, ci chiar a statului de drept.

Nu știu dacă societatea și politicul pot decide ce este mai important: plata educației celor needucați sau suportarea costurilor needucației acestora. Poate toți cei abilitați în emiterea, promovarea și modificarea Educației Naționale, ar trebui să pornească mult mai simplu, de la modelul pragmatic al discrepanței, în definirea nevoilor de educație, prin care aceste nevoi reprezintă diferența dintre situația dorită și situația actuală, deci de fapt să realizeze o comparație între cele două situații clar definite.

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/plata-educatiei-celor-needucati-sau-suportarea-costurilor-needucatiei-acestora>)



Competențe-cheie cu eTwinning

De **Daniela Bunea**

În secolul al XXI-lea, datorită societății informaționale în care trăim, conținuturile de învățare trebuie să fie îndreptate către realizarea practică de sarcini conectate la realitate și către dezvoltarea abilităților necesare.

Competențele secolului al XXI-lea

Competențele-cheie [1] sunt definite ca fiind acele abilități pe care un elev ar trebui să le stăpânească până la sfârșitul învățământului obligatoriu pentru a realiza împlinirea personală, cetățenie activă, ajungerea cu succes la maturitate și capacitatea de a învăța permanent de-a lungul vieții nu doar prin acumularea de cunoștințe, ci și prin diferite aptitudini și abilități câștigate.

Programul eTwinning

Proiectele eTwinning sunt foarte potrivite pentru realizarea de competențe-cheie. eTwinning este măsură acompaniatoare a programului Comenius, parte a Programului de învățare pe toată durata vieții al Comisiei Europene. Pe platforma online gratuită dedicată cadrelor didactice din țările europene și elevilor lor sunt în derulare astăzi sute de proiecte educaționale însoțite de schimburi de experiențe, învățare, interacțiune. Începând din 14 ianuarie 2005, eTwinning a crescut constant, ajungând la peste 201.000 membri în mai 2013, devenind astfel cea mai mare comunitate a cadrelor didactice din Europa.

eTwinning înseamnă, în esență, să lucrezi în colaborare. Această colaborare este încorporată în desfășurarea activităților de proiect și în realizarea produselor comune, cu scopul de a dezvolta abilități diferite la elevi. Prin urmare, un bun motiv pentru a include proiecte eTwinning în practica noastră de predare este reprezentat de faptul că eTwinning facilitează dobândirea și perfecționarea competențelor-cheie.

Caracterul internațional al proiectelor eTwinning, realizate între două sau mai multe școli din țări diferite, face ca aceste proiecte să fie asociate uneori, în mod eronat, ca tipice pentru limbile străine. În plus, utilizarea tehnologiei informației și a comunicațiilor presupune competențe digitale și utilizarea instrumentelor TIC. Dar doar atât? Proiectele eTwinning adună de fapt laolaltă într-un mod complementar diferite domenii și/sau discipline. Comunicarea și informarea joacă, este adevărat, un rol esențial, dar și alte abilități sunt puse în practică, în plus față de cele lingvistice și digitale: interacțiunea cu mediul social, cetățenie europeană, cultură etc., la care se adaugă și consolidarea strategiilor de învățare care alcătuiesc competența de a învăța să înveți de-a lungul vieții.

eTwinning în România

Profesorii români utilizatori ai portalului eTwinning consideră în proporție de 81,3% că proiectele eTwinning desfășurate prin colaborare oferă o modalitate eficientă de abordare a educației în secolul al XXI-lea, după cum reiese din datele Raportului preliminar realizat în urma investigației „eTwinning RO12” [2]. Această nouă dezvoltare a competențelor personale implică schimbări în cele mai multe componente ale școlii din acest moment – sunt binevenite diferitele tipuri de grupare a elevilor,

accesul și utilizarea de resurse externe, materiale și umane, și includerea de noi metodologii, cum ar fi dezvoltarea învățării colaborative și de la egal la egal, utilizarea TIC și încorporarea dimensiunii europene în învățare; de asemenea, consolidarea activităților de tip complementar favorizează dobândirea de cunoștințe.

Astfel, desfășurând proiecte colaborative online pe platforma eTwinning, cadrele didactice din România contribuie la formarea la elevii lor a celor 8 competențe-cheie necesare în secolul al XXI-lea, definite în 2006 de către Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene: 1. competențe lingvistice în limba maternă; 2. competențe lingvistice în limbi străine; 3. competențe matematice, științifice și tehnologice; 4. competențe digitale; 5. competențe de învățare; 6. competențe civice, interpersonale, interculturale și sociale; 7. competențe antreprenoriale; 8. competențe de exprimare culturală.

Comunicarea în limba maternă

Competența în comunicare lingvistică în limba maternă este concepută pentru a dezvolta abilitățile de a comunica, de a dialoga, de a rezolva conflicte, de a crea rețele de comunicare, de a construi relații cu ceilalți, de a aborda noi culturi.

Comunicarea în limbi străine

Proiectele eTwinning se bazează pe stabilirea de relații academice, dar și personale între parteneri din culturi diferite și sunt realizate prin comunicare, interacțiune, negociere și dialog cu scopul de a atinge obiective comune. Toate acestea înseamnă, în cazul limbilor străine, să fii capabil să comunici în altă limbă /alte limbi și, prin urmare, să fii în stare să îți îmbogățești relațiile sociale și să te dezvolti în contexte care sunt altele decât propriul context. De asemenea, accesul la mai multe — și mai diverse — surse de informare este facilitat, iar comunicarea și învățarea conduc participanții la un echilibru într-un cadru care este diferit față de cel obișnuit.

Competențe sociale și civice

Metodologia eTwinning permite flexibilitate în gruparea participanților, munca în echipă, responsabilitate, inițiativă și autonomie personală. Prin comunicare cu elevi care aparțin altor culturi, elevii își îmbunătățesc competențele sociale și se formează ca cetățeni responsabili. Cooperarea în proiectele eTwinning implică dialog, dezbateri, discuții, exprimarea și susținerea propriilor idei, capacitatea de a asculta ce spun alții, respectarea diferitelor puncte de vedere, evaluarea intereselor individuale, dar și de grup.

Competența matematică și competențe de bază privind știința și tehnologia

Competența în cunoașterea și interacțiunea cu lumea fizică include abilitatea de a face față în mod corespunzător, autonom și cu inițiativă personală, diferitelor provocări din domenii de viață și cunoștințe diverse – sănătate, activitatea de producție, de consum, știința, procese tehnologice etc. Pentru a interpreta lumea, este necesară punerea în aplicare a conceptelor și principiilor care permit analiza fenomenelor din diferitele domenii de cunoaștere implicate. Proiectele eTwinning extind orizontul elevilor, îi pun în contact cu lumea și cu variate domenii de cunoaștere, oferindu-le o mai largă informare pentru a fi în stare să interpreteze lumea și să analizeze critic realitatea

bazându-se pe argumente științifice.

Competența matematică implică și utilizarea de elemente matematice pentru a interpreta și produce informații, pentru a rezolva probleme de zi cu zi, pentru a lua decizii. De asemenea, proiectele eTwinning permit integrarea conceptelor matematice cu alte tipuri de cunoștințe – instrumentele matematice folosite sprijină interpretarea și evaluarea rezultatelor.

Competența digitală

Competența în procesarea informațiilor și competențele digitale înseamnă a avea capacitatea de a căuta, obține, prelucra și comunica informații și de a le transforma în cunoaștere. Abilitățile sunt variate, de la accesul la informații la transmiterea prin mass-media. Proiectele eTwinning nu sunt numai comunicare, ci și găsirea de informații și prezentarea de rezultate – care se fac de obicei prin intermediul noilor tehnologii. Și nu doar elevii, ci și profesorii își îmbunătățesc aceste abilități!

Într-o societate în care suntem „bombardați” zilnic cu informații, este esențial să fim bine informați, să fim selectivi în ceea ce privește informațiile pe care le primim, să fim capabili să interpretăm cunoașterea științifică, pe scurt să ne integrăm în mod activ în această societate a cunoașterii.

Conștiința și expresia culturală

Competențele culturale și artistice sunt necesare pentru a avea inițiativă, pentru a da dovadă de imaginație și creativitate pentru exprimare prin intermediul codurilor artistice. În măsura în care activitățile culturale și artistice implică de multe ori un colectiv de muncă, sunt necesare abilități de cooperare – ele contribuie la atingerea rezultatului final și la conștientizarea importanței susținerii și aprecierii eforturilor și contribuțiilor altora. Sunt, de asemenea, importante libertatea de exprimare, dreptul la diversitate culturală, dialogul intercultural și punerea în aplicare a experiențelor artistice comune. Proiectele eTwinning extind orizontul tuturor participanților cu privire la patrimoniul cultural și artistic al altor țări și chiar al țării fiecăruia.

Simțul inițiativei și antreprenoriatului

În ceea ce privește capacitatea de autonomie și inițiativă personală, aceste capacități implică adesea altele – abilități sociale de interacțiune, de cooperare, de lucru în echipă. Participanții învață să se pună în locul altuia, să valorizeze ideile altora, să dialogheze, să negocieze, să fie responsabili pentru propriile decizii, să lucreze cooperând.

O altă dimensiune importantă a acestei competențe constă în acele abilități și atitudini legate de conducerea proiectului, incluzând încrederea în sine, empatie, dezvoltare personală, competențe pentru dialog și cooperare, organizarea timpului și a sarcinilor, capacitatea de a-și afirma și apăra drepturile, asumarea riscurilor. Toate aceste elemente intră în joc în orice proiect eTwinning – activitatea de colaborare necesită o serie de negocieri înaintea și în timpul proiectului.

Capacitatea de a învăța să înveți

În ceea ce privește competența de a învăța să înveți, o dimensiune critică o constituie conștientizarea propriilor capacități – intelectuale, emoționale, fizice. De asemenea, de importanță majoră sunt procesul și strategiile necesare pentru

a le dezvolta și ce se poate face singur pe de o parte, și cu ajutorul de la alte persoane sau resurse pe de altă parte. eTwinning oferă elevilor abilități de a continua învățarea pe tot parcursul vieții și îi învață să își organizeze propriul proces de învățare, să își asume responsabilitatea pentru învățare, fără a uita însă de angajamentele în cadrul grupului, le dezvoltă capacitatea de a depăși eventualele obstacole pentru a învăța cu succes.

Concluzii

Pe scurt, eTwinning este valoros nu numai datorită motivației crescute a elevilor și cadrelor didactice implicate, dar și pentru că este o metodă excelentă pentru dezvoltarea competențelor-cheie atât de necesare în secolul al XXI-lea.

Mai mult, fiecare competență-cheie contribuie la dezvoltarea de abilități diferite și, la rândul lor, fiecare dintre ele va fi realizată ca un rezultat al muncii în mai multe domenii. Iată un motiv în plus pentru a lucra în proiecte transdisciplinare, în care membrii echipei de cadre didactice din aceeași școală colaborează din cadrul domeniului lor de expertiză la proiectul comun. Raportul preliminar realizat în urma investigației „eTwinning RO12” [3] evidențiază faptul că activitățile și rezultatele elevilor din cadrul proiectelor eTwinning derulate de profesorii români înscriși pe platforma eTwinning sunt valorificate în activități extracurriculare (66,7%), în cadrul disciplinelor predate din curriculumul obligatoriu (56,0%), în proiecte transdisciplinare realizate în echipă prin colaborare cu alte cadre didactice de alte discipline din școală (41,8%) și în cadrul disciplinelor opționale predate (28%).

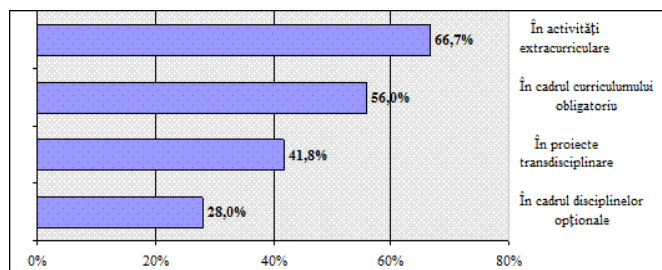


Fig.1. Modul de valorificare a activităților și a rezultatelor elevilor din cadrul proiectelor eTwinning

În cel mai bun scenariu posibil, în opinia mea, colaborarea dintre cadrele didactice începe în școală, cu echipa eTwinning, și apoi trece frontierele școlii. Dar despre echipele eTwinning mai pe larg într-un alt articol...

Bibliografie: [1] Recomandarea 2006/962/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind competențele-cheie pentru învățarea pe tot parcursul vieții; [2] ISTRATE, O. et al. (2013) Rolul proiectelor educaționale realizate prin parteneriate școlare internaționale. Raport preliminar eTwinning RO12. București, TEHNE – Centrul pentru Inovare în Educație, p. 20-22; [3] idem, p. 15-17. *Metodologia de cercetare a fost realizată de o echipă de la TEHNE – Centrul pentru Inovare în Educație și de la Institutul de Științe ale Educației. Cercetarea evaluativă s-a desfășurat în perioada octombrie-noiembrie 2012, având un eșantion de 225 de cadre didactice participante în acțiunea eTwinning.

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/competente-cheie-cu-etwinni>

ng)



Ce poate schimba un proiect eTwinning în viața elevilor noștri

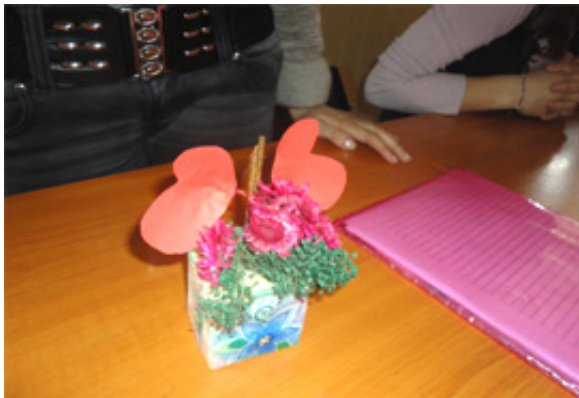
De **Maricela Tuchiac**

Implicarea activă a profesorului în educarea tinerilor presupune înainte de toate să iubești copiii și meseria pe care ai ales-o. Nu poți fi un profesor bun dacă nu te apleci cu iubire spre cei cu care îți petreci jumătate din zi și dacă nu oferi necondiționat un exemplu personal pe măsura așteptărilor tale în ceea ce-i privește. Orice oportunitate care îi poate ajuta trebuie să constituie pentru profesor mijloc de educație. Proiectele eTwinning satisfac foarte bine nevoia copiilor de a-și manifesta energia creatoare, imaginația și nevoia de comunicare, de aici demersul meu privitor la importanța acestor proiecte în viața școlară modernă.



Fiecare zi pe care o adunăm conștiincioși la salba fiecărui an construiește, răbdător și sigur, o alternativă pentru ei, elevii noștri. Né prezentăm în fața lor, alături de ei, împreună cu ei, mândri că, mai devreme sau mai târziu, né seamănă și ni se luminează ochii când ei né trimit de departe vestea că le este bine și că né mulțumesc. Poate sună patetic, dar într-o lume în care multe s-au contorsionat, simți nevoia să te agăți de certitudini și atunci revii, smerit și recunoscător, la cărți și la lumina lor.

Am acumulat destulă experiență ca să înțeleg că nimic nu primești doar pentru că ceri și că fiecare rezultat are în spatele lui o muncă de Sisif. Este învățătura pe care o spun mereu elevilor mei, convinsă că exemplul meu va deveni în timp marcajul drumului lor.



Alternativele pe care profesorul modern le are la dispoziție pentru a schimba perspectiva educației la catedră sunt numeroase. Depinde doar de el să le utilizeze. În ciuda atâtor sarcini, multe dintre ele incorect încărcate în fișa postului unui profesor, se găsește timp și pentru descoperirea universului fascinant al proiectelor propuse pe platformele profesorilor europeni.

Membră a platformei eTwinning din 2008, mi-am dat seama că ceea ce mi se oferă este benefic pentru educația modernă pe care o visam. Vorbim despre posibilitatea facilă de a avea contacte rapide cu alți profesori din școlile europene, de a schimba idei și de a împărtăși experiențe, o gamă largă de soluții pentru diversificarea învățării, de la mijloacele web 2.0 până la chat, rețele de socializare și perspectiva împlinirii tuturor activităților printr-un proiect Comenius sau Grundtvig. Avantajele proiectelor eTwinning nu sunt greu de observat: ele oferă profesorilor și elevilor larghețe și libertate de acțiune ce se stabilesc de comun acord între parteneri, deschid șanse reale pentru toți cei care doresc să participe, nefiind vorba de condiționări materiale deoarece activitățile sunt desfășurate de fiecare partener în cadrul școlii, ca mai apoi ele să fie prezentate în forme specifice pe platforma proiectului sau pe paginile create special pentru acesta. Având o configurație simplă, ușor de intuit și de folosit, platforma eTwinning oferă numeroase facilități de la prezentări clasice power point până la inserarea de linkuri spre alte produse sau activități.



Am început timid, ca majoritatea dintre noi, cu dorința de a învăța cât mai repede și de a participa la activități care să satisfacă nevoia elevilor mei de "altceva". A fost bine să aleg aceste proiecte din două motive: unul pentru că mulți dintre elevii mei provin din mediul rural și posibilitățile materiale nu le permit prea multe și altul pentru că activitățile pe care le-am desfășurat au presupus o muncă pe care am desfășurat-o în cele mai multe cazuri în cadrul școlii, ușurându-ne astfel povara unor

cheltuieli pe care nu le-am fi putut suporta. Cu timpul, mulți elevi au putut colabora și online pentru că au avut acces mai ușor la Internet.

Este bine știut că participările elevilor la proiecte determină schimbări benefice și acest lucru l-am observat imediat. Plăcerea de a face o activitate ieșită din tiparele obișnuite este primul motiv pentru care elevii își doresc să participe, apoi, mulți dintre ei, își satisfac dorința de aventură, de curiozitate sau nevoia de a se afla într-un grup dinamic. Am avut însă și elevi pe care i-am încurajat să participe tocmai pentru că aveau probleme de adaptare socială și aceștia, deși inițial s-au descurcat mai greu, au devenit cei mai înfocați susținători ai proiectelor.



Am știut că trebuie să le oferim elevilor un cadru în care să-și manifeste creativ energia și nu am greșit. Foarte rapid s-au ivit și rezultatele: au devenit mai activi și la alte discipline, mai curioși și dornici să caute singuri răspunsuri, mai îndrăzneți și mai comunicativi. Faptul că li s-a dat libertatea de a decide, de a acționa, de a alege, a deschis pentru mulți perspectiva înțelegerii corecte a învățării independente, asumate și conștient îndreptată spre beneficiile personale. Le-a crescut stima de sine și încrederea în propriile puteri și acest fapt a reprezentat pentru mine cea mai mare victorie, pentru că mulți dintre elevii mei sunt de nivel mediu și chiar submediu. Faptul că și ei pot participa la proiecte europene, cum fac și alți elevi de la licee de prestigiu, ridică incredibil de mult valoarea imaginii pe care o au despre ei.

Efortul pe care profesorul îl face este mare pentru că el trebuie să valorizeze potențialul elevilor, să găsească resurse, să unească într-un tot activitățile, să organizeze colaborarea cu partenerii și să disemineze cât mai bine ceea ce s-a făcut, dar dincolo de aceste aspecte, rămâne bucuria pe care o citești în ochii elevilor tăi și rugămintea de a-i mai implica într-un proiect.

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/ce-poate-schimba-un-proiect-etwinning-in-viata-elevilor-nostri>)



Ziua copilului sau Ziua copiilor?

De **Livia Armanu**

Un articol dedicat copiilor, cu ocazia Zilei Internaționale a Copilului. Articolul se vrea un apel către adulți.



Ziua Copilului sau Ziua Copiilor? Cele două denumiri alternează în vorbirea tuturor. Oare cum ar fi mai corect?

Dacă spunem Ziua Copilului né și vedem în fața unui copil ideal pe care toți îl apreciază, îi oferă tot ce au mai bun: dulciuri, jucării, zâmbete și tot felul de drăgălășenii. Dacă spunem Ziua Copiilor deja imaginația lucrează și creează o mulțime de tipuri de copii: bogați, dar nefericiți, bolnavi și săraci, flămânzi, dar fericiți etc. Toți acești copii au/au avut/vor avea o familie.

Ce face familia din România pentru copii? Totul, răspund cei mai mulți părinți! Așa să fie?

În urmă cu treizeci de ani, toate mamele aveau un loc de muncă, lucrau uneori sâmbăta și duminica, copiii se jucau afară cu cheia de gât, învățau la lumina lumânării înghețând de frig. Erau mândri de faptul că erau pionieri sau șoimi. Acum, mamele sunt în marea lor majoritate șomere, deci se presupune că au mai mult timp pentru educația copiilor lor.

Ce vedem la școală né îngrozește: elevi care nu știu să se spele, să se îmbrace, să mănânce corect. Nu știu să respecte persoanele mai în vârstă, mai ales nu știu să se joace, nu au idealuri.

Cine este de vină? Copiii, sistemul? NU CATEGORIC, NU! Cei mai vinovați sunt adulții. Ei le-au produs, vândut și le-au cumpărat calculatoare. Ei le-au pus pe masă mâncare și băuturi toxice. Ei le-au pus în mâini telefoane, iphoane, jocuri electronice! Ei i-au obligat să învețe despre sex de la cea mai mică vârstă, crezând că astfel îi vor face mai fericiți și au obținut doar niște obsedați. Ei i-au așezat în fața micilor ecrane să vizioneze emisiuni de divertisment de cea mai proastă calitate. Ei i-au învățat să dea din coate, să nu aibă compasiune, să fure la examene. Ei i-au învățat că este o rușine să fii cinstit, corect. Ei i-au inoculat ideea că este o prostie să înveți. Pe băieți i-au stimulat să fie duri, violenți, pe fete să fie "Moni".

În calitatea mea de cadru didactic, nu pot trece cu vederea carențele din educația copiilor față de care am obligația să-i transform în cetățeni demni ai acestei țări, care este sortită să dăinuiască!

Dragi copii din România, vă urez La mulți ani! Vă rog să "întoarceți foaia", deveniți voi educatorii părinților voștri, cereți-le să vă educe pentru viață, nu pentru spectacol. Nu mai fiți marionete fără voie, nu vă mai lăsați ademeniți spre frivol și eșec, mergeți în natură, n-o priviți prin ecranul laptopului. Fiți temerari, bucurați-vă de copilărie!

Cod QR

Scanați QR-ul pentru a citi articolul online (sau vizitați <http://iteach.ro/experiencedidactice/ziua-copilului-sau-ziua-copiilor>)



iTeach: EXPERIENȚE DIDACTICE

ISSN 2247 – 966X

Editor: TEHNE- Centrul pentru Inovare în Educație

Pagina Revistei: www.iteach.ro/experiencedidactice